

VORWORT

Ich bedanke mich bei Gott, Allah Swt für die Liebe, der die Verfasserin das Leben Gesundheit, Fahigkeit gegeben hat, damit diese Abschlussarbeit unter dem Titel Die Übersetzung der Folklore Putri Merak Jingga ins Deutsche erledigen werden kann.

Diese Abschlussarbeit wird eingereicht, um den pädagogischen Titel (S1) zu erwerben. Beim Schreiben dieser Abschlussarbeit hat die Verfasserin die Hilfe und auch die Unterstützung von mehreren Seiten bekommen. Hier möchte die Verfasserin sich bedanken, die ihr schon viel geholfen und ihr unterstützt haben.

Ein herzlicher Dankeschön gebührt:

- a. Dr. Syamsul Gultom, SKM., M.Kes., Rektor der Staatliche Universität von Medan.
- b. Dr. Abdurahman Adisaputera, M. Hum., Dekan der Fakultät für Sprache und Kunst an der Staatlichen Universität Medan.
- c. Dr. Wahyu Tri Atmojo, M.Hum., als erster Vizedekan, Dr. Masitowarni Siregar, M.Ed., als zweite Vizedekanin, und Dr. Marice, M.Hum., als dritte Vizedekanin.
- d. Dr. Zulherman, S.Pd, M.M, M.Pd., Leiter der Fremdsprachenabteilung.
- e. Dr. Risnovita Sari, S.Pd., M.Hum., Sekretärin der Fremdsprachenabteilung.
- f. Hafniati Lubis, S.Pd., M.A., Leiterin der Deutschabteilung.
- g. Tanti Kurnia Sari, S.Pd., M.Hum., die Beraterin der Verfasserin, die viele Vorschläge und Verbesserungen gegeben hat, so dass diese Abschlussarbeit erledigen werden kann.
- h. Meiner Akademischen Beraterin, Dr. Rina Evianty, M.Hum., die viele angeleitet hat, während der Verfasserin im Deutschprogramm studiert hat.

- i. Nurhanifah, S.Pd., M.Si., die die Ergebnisse dieser Abschlussarbeit viele korrigiert hat.
- j. Die Dozenten im Deutschprogramm: Dr. Siti Kudriyah, M.Pd., Dr. Surya Masniari Hutagalung, M.Pd., Ahmad Sahat Perdamean, S.Pd., M.Pd., Herlina Jasa Putri Harahap, S.Pd., M.Hum., Dr. des. Suci Pujiastuti, S.Pd., M.A., Ahmad Bengar Harahap, S.Pd., M.Hum., Indah Aini S.Pd, M.A., Jujur Siahaan, S.Pd., M.Hum.
- k. Brian Nicolas Rajagukguk, SE als Bibliothekar in der Bibliothek der Fakultät für Sprache und Kunst.
- l. Ganz besonders meiner lieben Familie: meinem lieben Vater Syarifuddin Pasaribu, meiner lieben Mutter Novita Rahayu, meiner lieben Schwestern Rahmatussa'adah und Syafita Khairunnisa und meinem lieben Bruder M. Syafi'I Ibrahim Hanif, die mir die Liebe und den Geist gegeben haben.
- m. Ganz besonders meinen besten Freunden: Chesia, Keren, Elsa, Nur Fitriyani, Syifa, Alya, Vivi, Thatila, Yuli, Linggom, Febrino, Steven und allen meinen lieben Klassenkameraden in der Klasse Reguler A und B 2017.

Hoffentlich kann diese Abschlussarbeit nützlich sein. Die Verfasserin ist sich bewusst, dass diese Abschlussarbeit nicht perfekt ist, dazu braucht die Verfasserin Vorschläge und Kritiken, um diese Abschlussarbeit zu verbessern.

Medan, Oktober 2021

Die Verfasserin

Marhamatul Azhimah Pasaribu
Matrikelnummer: 2171132009